

案 號：第 3 案

提案單位：註冊組

案 由：擬提送本校「112 學年度院、系、所、學位學程英文名稱異動」案，請討論。
說 明：

- 一、依本校 112 年 5 月 3 日 111 學年度第 22 次校務協調會決議辦理。
- 二、為執行教育部第二期高教深耕計畫，特由國際處參考海內外知名大學相關對應單位，擬定「行政、教學、研究中心等建議單位名稱英文命名原則」，另因教學單位涉及學位授予，爰依教育部「學位授予法」第三條第二項及本校「學則」第六十五條第三項等相關規定，辦理教學單位英文名稱修正事宜。
- 三、依上開英文名稱建議原則，各教學單位申請案共計 142 案，業彙整於「國立中興大學 112 學年度教學單位英文名稱異動一覽表」如附件，並分表說明如下：

(一) 由教務處逕予修正者：共 38 個（如表 1），係屬英文縮寫問題（如 Dept. 修正為 Department）或系統設定問題（如學院英文名稱修正為 College of ○○○）。

(二) 申請修正，並經系（所、學位學程）務會議及院務會議通過者：

- 1、與國際處建議之英文名稱相同者：共 72 個（如表 2）。
- 2、因系所設有班組別，國際處建議需自行提出英文名稱者：共 6 個（如表 3編號 1~ 6）。
- 3、國際處未建議，但自行申請修正英文名稱者：計 1 個（如表 3編號 7）。
- 4、與國際處建議之英文名稱不同者：共 10 個（如表 4）。

(三) 申請不予修正者：

- 1、已停招並預計申請裁撤者：計 1 個（如表 5編號 1）。
- 2、屬產業碩士專班：共 14 個（如附件表 5編號 2~ 15），因屬計畫性質（係依教育部「大學辦理產業碩士專班計畫審核要點」辦理），非每年招生，故業經其系（所、學位學程）務會議通過申請終止，不予修正（或維護）單位英文名稱。

辦 法：經教務會議通過後，自 112 學年度起實施。

議案審查小組意見：建議提請教務會議討論。

決 議：表 1、表 2 及 表 5 照案通過；表 3 及 表 4 修正通過。

【註：通過調整院、系、所、學位學程英文名稱異動案詳如附件 1：國立中興大學 112 學年度教學單位英文名稱異動一覽表。】

伍、散會：中午 12 時 38 分。

附件 1 表 1

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過由教務處逕予依國際 處建議名稱修正)
1	C10	文學院	文學院	Liberal Arts	College of Liberal Arts	College of Liberal Arts
2	U11	文學院	中國文學系學士班	Dept. of Chinese Literature	Department of Chinese Literature	Department of Chinese Literature
3	U12	文學院	外國語文學系學士班	Dept. of Foreign Languages and Literatures	Department of Foreign Languages and Literatures	Department of Foreign Languages and Literatures
4	U13	文學院	歷史學系學士班	Dept. of History	Department of History	Department of History
5	C30	農業暨自然資源學院	農業暨自然資源學院	Agriculture and Natural Resources	College of Agriculture and Natural Resources	College of Agriculture and Natural Resources
6	U39	農業暨自然資源學院	土壤環境科學系學士班	Dept. of Soil and Environmental Sciences	Department of Soil and Environmental Sciences	Department of Soil and Environmental Sciences
7	U42	農業暨自然資源學院	水土保持學系學士班	Dept. of Soil and Water Conservation	Department of Soil and Water Conservation	Department of Soil and Water Conservation
8	U40	農業暨自然資源學院	生物產業機電工程學系學士班	Dept. of Bio-industrial Mechatronics Engineering	Department of Bio-industrial Mechatronics Engineering	Department of Bio-industrial Mechatronics Engineering
9	U36	農業暨自然資源學院	昆蟲學系學士班	Dept. of Entomology	Department of Entomology	Department of Entomology
10	U43	農業暨自然資源學院	食品暨應用生物科技學系學士班	Dept. of Food Science and Biotechnology	Department of Food Science and Biotechnology	Department of Food Science and Biotechnology
11	U33	農業暨自然資源學院	森林學系學士班	Dept. of Forestry	Department of Forestry	Department of Forestry
12	U35	農業暨自然資源學院	植物病理學系學士班	Dept. of Plant Pathology	Department of Plant Pathology	Department of Plant Pathology
13	U32	農業暨自然資源學院	園藝學系學士班	Dept. of Horticulture	Department of Horticulture	Department of Horticulture
14	U31	農業暨自然資源學院	農藝學系學士班	Dept. of Agronomy	Department of Agronomy	Department of Agronomy
15	U34	農業暨自然資源學院	應用經濟學系學士班	Dept. of Applied Economics	Department of Applied Economics	Department of Applied Economics

編號	單位 代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過由教務處逕予依國際 處建議名稱修正)
16	C50	理學院	理學院	Science	College of Science	College of Science
17	U51	理學院	化學系學士班	Dept. of Chemistry	Department of Chemistry	Department of Chemistry
18	U54	理學院	物理學系學士 班	Dept. of Physics	Department of Physics	Department of Physics
19	U53	理學院	應用數學系學 士班	Dept. of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics
20	C60	工學院	工學院	Engineering	College of Engineering	College of Engineering
21	U62	工學院	土木工程學系 學士班	Dept. of Civil Engineering	Department of Civil Engineering	Department of Civil Engineering
22	U65	工學院	化學工程學系 學士班	Dept. of Chemical Engineering	Department of Chemical Engineering	Department of Chemical Engineering
23	U66	工學院	材料科學與工 程學系學士班	Dept. of Materials Science and Engineering	Department of Materials Science and Engineering	Department of Materials Science and Engineering
24	U61	工學院	機械工程學系 學士班	Dept. of Mechanical Engineering	Department of Mechanical Engineering	Department of Mechanical Engineering
25	U63	工學院	環境工程學系 學士班	Dept. of Environmental Engineering	Department of Environmental Engineering	Department of Environmental Engineering
26	C80	生命科學 院	生命科學院	Life Sciences	College of Life Sciences	College of Life Sciences
27	U52	生命科學 院	生命科學系學 士班	Dept. of Life Sciences	Department of Life Sciences	Department of Life Sciences
28	C90	獸醫學院	獸醫學院	Veterinary Medicine	College of Veterinary Medicine	College of Veterinary Medicine
29	U38	獸醫學院	獸醫學系學士 班	Dept. of Veterinary Medicine	Department of Veterinary Medicine	Department of Veterinary Medicine
30	U23	管理學院	企業管理學系 學士班	Dept. of Business Administration	Department of Business Administration	Department of Business Administration
31	U44	管理學院	行銷學系學士 班	Dept. of Marketing	Department of Marketing	Department of Marketing
32	C20	管理學院	管理學院	Management	College of Management	College of Management
33	U21	管理學院	財務金融學系 學士班	Dept. of Finance	Department of Finance	Department of Finance
34	U28	管理學院	會計學系學士 班	Dept. of Accounting	Department of Accounting	Department of Accounting
35	U29	管理學院	資訊管理學系 學士班	Dept. of Management Information Systems	Department of Management Information Systems	Department of Management Information Systems
36	C70	法政學院	法政學院	Law and Politics	College of Law and Politics	College of Law and Politics
37	C40	電機資訊 學院	電機資訊學院	Electrical Engineering and Computer Science	College of Electrical Engineering and Computer Science	College of Electrical Engineering and Computer Science

編號	單位 代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過由教務處逕予依國際 處建議名稱修正)
38	U64	電機資訊 學院	電機工程學系 學士班	Dept. of Electrical Engineering	Department of Electrical Engineering	Department of Electrical Engineering

附件 1 表 2

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文 名稱)
1	N11	文學院	中國文學系進修學士班	The Continuation BA Program in Chinese Literature	Continuing Bachelor Program in Chinese Literature	Continuing Bachelor Program in Chinese Literature
2	W11	文學院	中國文學系碩士在職專班	Department of Chinese Literature	Executive Master Program in Chinese Literature	Executive Master Program in Chinese Literature
3	W151	文學院	台灣文學與跨國文化研究所碩士在職專班	Graduate Institute of Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies	Executive Master Program in Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies	Executive Master Program in Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies
4	D10F	文學院	台灣與跨文化研究國際博士學位學程	The International Ph.D. Program in Taiwan and Transcultural Studies	International Doctoral Program in Taiwan and Transcultural Studies	International Doctoral Program in Taiwan and Transcultural Studies
5	N12	文學院	外國語文學系進修學士班	The Continuation BA Program in Foreign Languages and Literatures	Continuing Bachelor Program in Foreign Languages and Literatures	Continuing Bachelor Program in Foreign Languages and Literatures
6	N01F	文學院	數位人文與文創產業進修學士學位學程	Program of Digital Humanities and Creative Industries	Continuing Bachelor Program in Digital Humanities and Creative Industries	Continuing Bachelor Program in Digital Humanities and Creative Industries
7	W13	文學院	歷史學系碩士在職專班	Department of History	Executive Master Program in History	Executive Master Program in History
8	W42	農業暨自然資源學院	水土保持學系碩士在職專班	Department of Soil and Water Conservation	Executive Master Program in Soil and Water Conservation	Executive Master Program in Soil and Water Conservation
9	U30G	農業暨自然資源學院	生物科技學士學位學程	Bachelor Program of Biotechnology	Bachelor Program in Biotechnology	Bachelor Program in Biotechnology
10	W43	農業暨自然資源學院	食品暨應用生物科技學系碩士在職專班	Department of Food Science and Biotechnology	Executive Master Program in Food Science and Biotechnology	Executive Master Program in Food Science and Biotechnology
11	U30H	農業暨自然資源學院	國際農企業學士學位學程	International Bachelor Program of Agribusiness	International Bachelor Program in Agribusiness	International Bachelor Program in Agribusiness
12	D30G	農業暨自然資源學院	國際農學博士學位學程	International PhD Program of Agriculture	International Doctoral Program in Agriculture	International Doctoral Program in Agriculture
13	G30G	農業暨自然資源學院	國際農學碩士學位學程	International Master Program of Agriculture	International Master Program in Agriculture	International Master Program in Agriculture

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文名稱)
14	U30F	農業暨 自然資 源學院	景觀與遊憩學 士學位學程	Bachelor Program of Landscape and Recreation	Bachelor Program in Landscape and Recreation	Bachelor Program in Landscape and Recreation
15	U33B	農業暨 自然資 源學院	森林學系木材 科學組學士班	Dept. of Forestry	Department of Forestry (Wood Science Program)	Department of Forestry (Wood Science Program)
16	U33A	農業暨 自然資 源學院	森林學系林學 組學士班	Dept. of Forestry	Department of Forestry (Forest Science Program)	Department of Forestry (Forest Science Program)
17	G49	農業暨 自然資 源學院	植物醫學暨安 全農業碩士學 位學程	Master Program for Plant Medicine and Good Agricultural Practice	Master Program in Plant Medicine and Good Agricultural Practice	Master Program in Plant Medicine and Good Agricultural Practice
18	W85	農業暨 自然資 源學院	農業企業經營 管理碩士在職 專班	Professional Master Program of Agricultural Business Management	Executive Master Program in Agricultural Business Management	Executive Master Program in Agricultural Business Management
19	G30I	農業暨 自然資 源學院	農業經濟與行 銷碩士學位學 程	Master Program of Agricultural Economics and Marketing	Master Program in Agricultural Economics and Marketing	Master Program in Agricultural Economics and Marketing
20	W34	農業暨 自然資 源學院	應用經濟學系 碩士在職專班	Department of Applied Economics	Executive Master Program in Applied Economics	Executive Master Program in Applied Economics
21	W50F	理學院	人工智慧與資 料科學碩士在 職學位學程	Master's Program in Artificial Intelligence and Data Science	Executive Master Program in Artificial Intelligence and Data Science	Executive Master Program in Artificial Intelligence and Data Science
22	G18	理學院	統計學研究所 碩士班	Institute of Statistics	Graduate Institute of Statistics	Graduate Institute of Statistics
23	G95	理學院	資料科學與資 訊計算研究所 碩士班	Institute of Data Science and Information Computing	Graduate Institute of Data Science and Information Computing	Graduate Institute of Data Science and Information Computing
24	W53	理學院	應用數學系大 數據碩士在職 專班	On Job Program of Big Data, Department of Applied Mathematics	Executive Master Program in Big Data	Executive Master Program in Big Data
25	W62	工學院	土木工程學系 碩士在職專班	Department of Civil Engineering	Executive Master Program in Civil Engineering	Executive Master Program in Civil Engineering
26	D68	工學院	生醫工程研究 所博士班	Institute of Biomedical Engineering	Graduate Institute of Biomedical Engineering	Graduate Institute of Biomedical Engineering
27	G68	工學院	生醫工程研究 所碩士班	Institute of Biomedical Engineering	Graduate Institute of Biomedical Engineering	Graduate Institute of Biomedical Engineering

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文 名稱)
28	W66	工學院	材料科學與工程學系碩士在職專班	Department of Materials Science and Engineering	Executive Master Program in Materials Science and Engineering	Executive Master Program in Materials Science and Engineering
29	D67	工學院	精密工程研究所博士班	Institute of Precision Engineering	Graduate Institute of Precision Engineering	Graduate Institute of Precision Engineering
30	G67	工學院	精密工程研究所碩士班	Institute of Precision Engineering	Graduate Institute of Precision Engineering	Graduate Institute of Precision Engineering
31	W67	工學院	精密工程研究所碩士在職專班	Institute of Precision Engineering	Executive Master Program in Precision Engineering	Executive Master Program in Precision Engineering
32	W63	工學院	環境工程學系碩士在職專班	Department of Environmental Engineering	Executive Master Program in Environmental Engineering	Executive Master Program in Environmental Engineering
33	D80G	生命科學院	生技產業創新研發與管理博士學位學程	Ph.D. Program in Biotechnology Industrial Innovation and Management	Doctoral Program in Biotechnology Industrial Innovation and Management	Doctoral Program in Biotechnology Industrial Innovation and Management
34	W52	生命科學院	生命科學院碩士在職專班	Master Program of Life Sciences	Executive Master Program in Life Sciences	Executive Master Program in Life Sciences
35	D59	生命科學院	生物醫學研究所博士班	Institute of Biomedical Sciences	Graduate Institute of Biomedical Sciences	Graduate Institute of Biomedical Sciences
36	G59	生命科學院	生物醫學研究所碩士班	Institute of Biomedical Sciences	Graduate Institute of Biomedical Sciences	Graduate Institute of Biomedical Sciences
37	G19	生命科學院	基因體暨生物資訊學研究所碩士班	Institute of Genomics and Bioinformatics	Graduate Institute of Genomics and Bioinformatics	Graduate Institute of Genomics and Bioinformatics
38	D80F	生命科學院	轉譯醫學博士學位學程	Ph.D. Program in Translational Medicine	Doctoral Program in Translational Medicine	Doctoral Program in Translational Medicine
39	D01H	生命科學院	醫學生物科技博士學位學程	Ph.D. Program in Medical Biotechnology	Doctoral Program in Medical Biotechnology	Doctoral Program in Medical Biotechnology
40	D26	管理學院	科技管理研究所科技管理博士班	Graduate Institute of Technology Management Doctoral Program	Graduate Institute of Technology Management	Graduate Institute of Technology Management
41	G261	管理學院	科技管理研究所電子商務碩士班	Graduate Institute of Technology Management Master Program	Graduate Institute of Technology Management (Electronic Commerce Program)	Graduate Institute of Technology Management (Electronic Commerce Program)
42	G26	管理學院	科技管理研究所科技管理碩士班	Graduate Institute of Technology Management Master Program	Graduate Institute of Technology Management	Graduate Institute of Technology Management

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文 名稱)
43	W279	管理學院	高階經理人碩士在職專班越南農業管理境外專班	Executive Master of Business Administration in Vietnam (Agricultural Concentration)	Executive Master Program in Business Administration in Vietnam (Agricultural Concentration)	Executive Master Program in Business Administration in Vietnam (Agricultural Concentration)
44	W27	管理學院	高階經理人碩士在職專班	Executive Master of Business Administration	Executive Master Program in Business Administration	Executive Master Program in Business Administration
45	N01G	管理學院	創新產業經營進修學士學位學程	Bachelor Program of Innovation Industry Management	Continuing Bachelor Program in Innovation Industry Management	Continuing Bachelor Program in Innovation Industry Management
46	W29	管理學院	資訊管理學系碩士在職專班	Department of Management Information Systems	Executive Master Program in Management Information Systems	Executive Master Program in Management Information Systems
47	G70F	法政學院	亞洲與中國研究英語碩士學位學程	International Master Program of Asia and China Studies	International Master Program in Asia and China Studies	International Master Program in Asia and China Studies
48	W24	法政學院	法律學系碩士在職專班	Department of Law	Executive Master Program in Law	Executive Master Program in Law
49	W91	法政學院	國家政策與公事務研究所碩士在職專班	Graduate Institute of National Policy and Public Affairs	Executive Master Program in National Policy and Public Affairs	Executive Master Program in National Policy and Public Affairs
50	W22	法政學院	國際政治研究所碩士在職專班	Graduate Institute of International Politics	Executive Master Program in International Politics	Executive Master Program in International Politics
51	W56	電機資訊學院	資訊工程學系碩士在職專班	Department of Computer Science and Engineering	Executive Master Program in Computer Science and Engineering	Executive Master Program in Computer Science and Engineering
52	R643	電機資訊學院	電機工程學系電子系統產業碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Electronic Systems(建議與中文相符)	Industrial Technology Master Program in Electronic Systems	Industrial Technology Master Program in Electronic Systems
53	R645	電機資訊學院	電機工程學系電機控制產業碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Control Engineering(建議與中文相符)	Industrial Technology Master Program in Control Engineering	Industrial Technology Master Program in Control Engineering
54	R646	電機資訊學院	電機工程學系光電半導體技術產業碩士專班	Industrial Technology R&D Master Program in Optoelectronic Semiconductor	Industrial Technology Master Program in Optoelectronic	Industrial Technology Master Program in Optoelectronic Semiconductor

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文名稱)
					Semiconductor(建議與中文相符)	
55	R647	電機資訊學院	電機工程學系 智慧電動車及 綠能科技產業 碩士專班	Industrial Technology Graduate Program in Intelligent Electric Vehicle and Green Energy Technologies	Industrial Technology Master Program in Intelligent Electric Vehicle and Green Energy Technologies	Industrial Technology Master Program in Intelligent Electric Vehicle and Green Energy Technologies
56	W64	電機資訊學院	電機工程學系 碩士在職專班	Department of Electrical Engineering	Executive Master Program in Electrical Engineering	Executive Master Program in Electrical Engineering
57	U64F	電機資訊學院	電機資訊學院 學士班	Bachelor Program of Electrical Engineering and Computer Science	Bachelor Program in Electrical Engineering and Computer Science (比照學程寫法)	Bachelor Program in Electrical Engineering and Computer Science
58	D01F	醫學院	組織工程與再生醫學博士學位學程	Ph.D. Program in Tissue Engineering and Regenerative Medicine	Doctoral Program in Tissue Engineering and Regenerative Medicine	Doctoral Program in Tissue Engineering and Regenerative Medicine
59	U86	醫學院	學士後醫學系 學士班	Post-Baccalaureate Medicine	Department of Post-Baccalaureate Medicine (順序調整)	Department of Post-Baccalaureate Medicine
60	D02J	循環經濟研究學院	工業與智慧科技博士學位學程	Industrial and Smart Technology Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Industrial and Smart Technology	Doctoral Program in Industrial and Smart Technology
61	G02J	循環經濟研究學院	工業與智慧科技碩士學位學程	Industrial and Smart Technology Master Degree Program	Master Program in Industrial and Smart Technology	Master Program in Industrial and Smart Technology
62	D02K	循環經濟研究學院	半導體與綠色 科技博士學位學程	Semiconductor and Green Technology Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Semiconductor and Green Technology	Doctoral Program in Semiconductor and Green Technology
63	G02K	循環經濟研究學院	半導體與綠色 科技碩士學位學程	Semiconductor and Green Technology Master Degree Program	Master Program in Semiconductor and Green Technology	Master Program in Semiconductor and Green Technology
64	D02H	循環經濟研究學院	生物與永續科 技博士學位學程	Biological and Sustainable Technology Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Biological and Sustainable Technology	Doctoral Program in Biological and Sustainable Technology
65	G02H	循環經濟研究學院	生物與永續科 技碩士學位學程	Biological and Sustainable Technology Master Degree Program	Master Program in Biological and Sustainable Technology	Master Program in Biological and Sustainable Technology
66	D02G	循環經濟研究學院	特用作物及代 謝體博士學位學程	Specialty Crops and Metabolomics Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Specialty Crops and Metabolomics	Doctoral Program in Specialty Crops and Metabolomics

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過同國際處建議之英文名稱)
67	G02G	循環經濟研究學院	特用作物及代謝體碩士學位學程	Specialty Crops and Metabolomics Master Degree Program	Master Program in Specialty Crops and Metabolomics	Master Program in Specialty Crops and Metabolomics
68	D02I	循環經濟研究學院	國際精準農企業發展博士學位學程	International Precision Agribusiness Development Doctoral Degree Program	Doctoral Program in International Precision Agribusiness Development	Doctoral Program in International Precision Agribusiness Development
69	G02I	循環經濟研究學院	國際精準農企業發展碩士學位學程	International Precision Agribusiness Development Master Degree Program	Master Program in International Precision Agribusiness Development	Master Program in International Precision Agribusiness Development
70	D02F	循環經濟研究學院	植物保健博士學位學程	Plant Health Care Doctoral Degree Program	Doctoral Program in Plant Health Care	Doctoral Program in Plant Health Care
71	G02F	循環經濟研究學院	植物保健碩士學位學程	Plant Health Care Master Degree Program	Master Program in Plant Health Care	Master Program in Plant Health Care
72	D01G		微生物基因體學博士學位學程	Ph.D. Program in Microbial Genomics	Doctoral Program in Microbial Genomics	Doctoral Program in Microbial Genomics

附件 1 表 3

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位 代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (會議決議版)
1	G541	理學院	物理學系生物 物理學碩士班	Department of Physics	Department of Physics (生物物理 Program) (待翻譯，請系所提出 英文)	Department of Physics (Biophysics Program)
2	G531	理學院	應用數學系計 算科學碩士班	Department of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics (計算科 學 Program) (待翻 譯，請系所提出英文)	Department of Applied Mathematics (Computing Science Program)
3	U53F	理學院	應用數學系應 用數學組學士 班	Department of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics (應用數 學 Program) (待翻 譯，請系所提出英文)	Department of Applied Mathematics
4	U53G	理學院	應用數學系數 據科學與計算 組學士班	Department of Applied Mathematics	Department of Applied Mathematics (數據科 學與計算 Program) (待翻譯，請系所提出 英文)	Department of Applied Mathematics (Data Science and Computing Program)
5	W277	管理學 院	高階經理人碩 士在職專班越 南台商組	Executive Master Program of Business Administration in Vietnam	Executive Master Program in Business Administration in Vietnam (台商 Program) (待翻譯，請 系所提出英文)	Executive Master Program in Business Administration for Taiwanese Executives in Vietnam
6	W274	管理學 院	高階經理人碩 士在職專班兩 岸台商組	Executive Master of Business Administration	Executive Master Program in Business Administration (兩岸 台商 Program) (待翻 譯，請系所提出英文)	Executive Master Program in Business Administration for Cross-Strait Taiwanese Executives
7	D50F	理學院	大數據產學研 發博士學位學 程	Doctoral Program in Data Science and Industrial Analytics		Doctoral Program in Big Data Analytics for Industrial Applications

附件 1 表 4

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (會議決議版)
1	N46	農業暨自然資源學院	生物產業管理進修學士學位學程	Bachelor Program of Bio-Industry Management	Continuing Bachelor Program in Bio-Industry Management	Continuing Education Bachelor Program in Bio-Industry Management
2	G30F	農業暨自然資源學院	景觀與遊憩碩士學位學程	Master Program of Landscape Design, Leisure and Recreation	Master Program in Landscape Design, Leisure and Recreation	Master Program in Landscape and Recreation
3	G17	理學院	奈米科學研究所碩士班	Institute of Nanoscience	Graduate Institute of Nanoscience	Graduate Institute of Nanoscience
4	U54A	理學院	物理學系一般物理組學士班	Dept. of Physics	Department of Physics (General Physics Program)	Department of Physics
5	U54B	理學院	物理學系光電物理組學士班	Dept. of Physics	Department of Physics (Electro-optics Physics Program)	Department of Physics (Optoelectronics Program)
6	R651	工學院	化學工程學系電子化學材料產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Electronic Chemistry Material	Technology Research and Development Master Program in Electronic Chemistry Material	Industrial Technology Research and Development Master Program in Chemical Materials for Electronics
7	W65	工學院	化學工程學系碩士在職專班	Department of Chemical Engineering	Executive Master Program in Chemical Engineering	Executive Master Program in Chemical Engineering
8	U60G	工學院	智慧創意工程學士學位學程	Undergraduate Program of Intellectual Creativity	Bachelor Program in Intellectual Creativity	Bachelor Program in Intellectual Creativity Engineering
9	W61	工學院	機械工程學系碩士在職專班	Department of Mechanical Engineering	Executive Master Program in Mechanical Engineering	Executive Master Program in Mechanical Engineering
10	W26	管理學院	科技管理研究所智慧科技管理碩士在職專班	Graduate Institute of Technology Management Master Program	Master Program in Intelligent Technology Management	Executive Master Program in Intelligent Technology Management

附件 1 表 5

國立中興大學 112 學年度 教學單位 英文名稱異動一覽表

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過不予以修正)
1	W15	文學院	台灣文學與跨國文化研究所 教師碩士在職專班	Graduate Institute of Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies	Executive Master Program in Taiwan Literature and Transnational Cultural Studies (教師 Program) (待翻譯，請系所提出英文)	擬申請裁撤 (104 學年停招，無在校生)
2	R661	工學院	材料科學與工程學系光電材料產業碩士專班	Industrial Technology R & D Graduate Program in Optoelectronic Materials	Industrial Technology Master Program in Optoelectronic Materials (建議與中文相符)	申請終止，不予維護
3	R672	工學院	精密工程研究所 LED 產業碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Light Emitting Diode Engineering	Industrial Technology Master Program in Light Emitting Diode Engineering(建議與中文相符)	申請終止，不予維護
4	R676	工學院	精密工程研究所光電產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Optronics Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Optronics Engineering	申請終止，不予維護
5	R675	工學院	精密工程研究所固態光源產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Solid-State Light Source Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Solid-State Light Source Engineering	申請終止，不予維護
6	R671	工學院	精密工程研究所精密工程產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Precision Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Precision Engineering	申請終止，不予維護
7	R674	工學院	精密工程研究所精密定位系統與光電設備產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Precision Positioning and Optronics Equipments Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Precision Positioning and Optronics Equipments Engineering	申請終止，不予維護

編號	單位代碼	院別	中文系所班別	教學單位英文全稱 (計中資料庫)	國際處建議名稱	修正英文系所名稱 (通過不予修正)
8	R673	工學院	精密工程研究所顯示光源產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Display Light Source Engineering	Industrial Technology Research and Development Master Program in Display Light Source Engineering	申請終止，不予維護
9	R611	工學院	機械工程學系精密機械產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Precision Machinery	Industrial Technology Research and Development Master Program in Precision Machinery	申請終止，不予維護
10	R941	電機資訊學院	光電工程研究所光電半導體製程產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Optoelectronic Semiconductor Process Technology	Industrial Technology Research and Development Master Program in Optoelectronic Semiconductor Process Technology	申請終止，不予維護
11	R561	電機資訊學院	資訊科學與工程學系半導體測試產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on the Testing of Very Large Scale Integrated Circuit	Industrial Technology Research and Development Master Program in Testing of Very Large Scale Integrated Circuit	申請終止，不予維護
12	R562	電機資訊學院	資訊科學與工程學系嵌入式系統設計產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on the Design of Embedded System	Industrial Technology Research and Development Master Program in Design of Embedded System	申請終止，不予維護
13	R642	電機資訊學院	電機工程學系半導體製程技術產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Semiconductor Process Technology	Industrial Technology Research and Development Master Program in Semiconductor Process Technology	申請終止，不予維護
14	R644	電機資訊學院	電機工程學系通訊電子系統產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Electronic Communication System	Industrial Technology Research and Development Master Program in Electronic Communication System	申請終止，不予維護
15	R641	電機資訊學院	電機工程學系微電子製程技術產業研發碩士專班	Industrial Technology R and D Master Program on Microelectronic Process Technology	Industrial Technology Research and Development Master Program in Microelectronic Process Technology	申請終止，不予維護

國立中興大學課程委員會組織章程

111.6.19 111 學年度第 2 學期臨時教務會議通過(第 2 條)

- 第一條 本校依據大學法施行細則及本校組織章程之相關規定，訂定本章程。
- 第二條 本校課程委員會（以下簡稱本會）由當然委員、選任委員及學生代表二名組成。
當然委員包括：教務長、國際事務長、各學院院長、創新產業暨國際學院院長、循環經濟研究學院院長、體育室主任、師資培育中心中心主任、課務組組長、註冊組組長、通識教育中心中心主任與雙語教學推動資源中心中心主任。
- 選任委員若干人，每年由每一學院課程委員會委員互選一人報教務處列入名單中。各院選任委員得連任之。
- 當然委員因故不能出席時，得委託職務代理人出席，並於會議中行使應有之權利，其餘委員均應親自出席會議。
- 第三條 本會以教務長為召集人兼會議主席。
- 第四條 本會每學期至少開會一次，開會時得視需要邀請相關人員列席。
- 第五條 本會為校級課程委員會，院級與系、所級課程委員會由各院與各系、所、學位學程、室、中心等自訂組成辦法。
各級課程委員會應納入在校學生代表，並得視需要邀請校內外專家學者、業界、及校友，參與課程研議。
- 第六條 本會之職責如下：
(一)訂定全校性之課程規劃準則。
(二)審議各教學單位所規劃之課程及畢業條件。
(三)對於「學習成效委員會」所作之課程檢核結果，審議課程改進及調整。
(四)協調全校性有關課程之事宜。
凡課程規劃案，需經由院級課程委員會審議通過後，始得提本會做最後審議。
- 第七條 本章程經教務會議通過後實施，修正時亦同。

國立中興大學課程規劃與開授準則

112.6.19 111 學年度第 2 學期臨時教務會議通過(第 13 點)

- 一、本校為落實學生學習成效，並使開授之課程達到教學之效果，特依大學法施行細則與本校學生基本素養/核心能力培育及學習成效檢核辦法之規定，訂定本準則。
- 二、本校各教學單位均為課程規劃與開課單位。各系、所、學位學程、室、中心負責其專業課程之規劃與開課，並得接受校、院之委託規劃開授校、院內各單位間之共同課程。
- 三、本校各單位規劃之課程，應依課程隸屬，逐級提送各級課程委員會審議通過後，始得開授。
- 四、為培育學生基本素養/核心能力之養成，校、院、系、學位學程等相關學術單位應實施下列內容：
 - (一)根據基本素養/核心能力進行課程規劃。
 - (二)教師應根據學生基本素養/核心能力進行課程設計與教學。
- 五、課程規劃應配合學生畢業條件，考量實際開課能力，並有利於輔導學生選課。課程規劃之項目應依照課程規劃表以及課程大綱所列之內容。
- 六、學生畢業應修學分數，應依本校學則規定。其中學士班學生之課程規劃應包含下列課程：
 - (一)通識課程。
 - (二)體育課程。
 - (三)專業必修課程。
 - (四)專業選修課程。
- 七、經規劃通過之課程，應於開始上課日前一週排定並公告。在實際開課時，應加入授課教師、上課時間地點、開設年級或學期、限修人數等細節，以利學生選課。各單位排課時，應估量好修課人數，亦應調配好師資，以避免開課不成或授課不足。學士班課程限修人數如在 30 人（含）以下者，應敘明原因經各級課程委員會議通過後，並註記於課程綱要內，送課務組彙辦。學士班必修課程停開或時間異動應於網路初選前為之；通識課程停開或時間異動應於通識預選前為之，以免影響學生選課權益。
- 八、本校課程應明確區分為學士課程、大四與碩士班合開課程、研究所（碩博）課程。教務處應制定課程編碼原則，以便區別及管理。任何課程均應明訂所屬程度，且不得同時跨屬兩種程度。
- 九、本校課程依內容分為通識課程、專業課程與其他課程。各類課程得視需要再細分領域與學群。實際開授之課程則統稱為科目。
- 十、本校通識課程為全校大學部學生共同必修之學士課程。各單位專業課程則分學士、大四與碩士班合開、碩士、與博士等不同程度而開設。

十一、本校各院、系間之共同基礎課程由相關院、系協調師資與設備開設適當之科目與合理之班數。有關微積分、物理、化學、與生物等相關課程，分別由應用數學系、物理系、化學系、生命科學系等統籌規劃開課。

十二、各系、所規劃開授專業課程應注意下列原則：

- (一)以培養學生之專業智能為目標。
- (二)應考量必修科與選修科之比例，使學生必備某些專業智能，又能自由發展興趣。
- (三)應盡量放寬承認選修外系（所）學分之限制，使學生有科際整合之空間。
- (四)同一門課盡量不重複開在不同系、所，應鼓勵跨系、所修習課程。系、所相互支援課程時，應協調好支援所需之人力與物力。
- (五)必要時，特定科目之學生成績得採「只評『通過』或『不通過』，不評給分數」之方式處理。
- (六)班際間（如大四與研一之間或碩博之間）得允許學生上修，亦得指定學生下修。
- (七)不論領域、學群、或科目，均應以發展系、所特色為前提。
- (八)各專任教師每學年應至少教授一門大學部課程。

十三、本校課程成班標準如下：

- (一)專任教師講授大學部課程，若未滿 6 人選修，則該課程停開。
- (二)兼任教師講授大學部課程，若未滿 10 人選修，則該課程停開。
- (三)大四與碩士班合開課程為學士班 6 人；或學士班 4 人與研究生 1 人；或學士班 2 人與研究生 2 人；或研究生 3 人以上，始得成班。
- (四)研究所課程代碼 6~7 至少須有研究生 3 人修習，課程代碼 8~9 至少須有碩士生 3 人或博士生 1 人修習，始得成班。
- (五)通識課程開班人數由通識教育中心另訂之。

未達前項課程成班標準仍需繼續開課者，不列入教師授課時數亦不支鐘點費。

不符第一項成班標準之課程，若以全英語授課，且有外籍生選課者，仍得計入教師基本授課時數，惟不列入超授鐘點時數。

十四、本校各學程之課程規劃與開授，由學程召集人依本校「跨領域學分學程實施要點」之規定辦理，其開設應善用既有資源，並能符合學生需求。

十五、本校進修學士班、碩士在職專班、國際研習班、暑期班及各類推廣班，其課程規劃與開授應依照其特殊目的與相關法規辦理。規劃開課單位應注意資源之調配，以不影響正規教學為原則。

十六、本校為節省人力、物力，各類課程應盡量以「大班授課」為原則，惟因特殊教學效果之考量或因設備空間之限制，經學校核可者，得事先預設「分組教學」或以「限修人數」之方式辦理。

十七、本校各類課程得依本校「遠距教學實施辦法」之規定，製作網路課程並進行授課。

十八、本校各單位每學期實際開授之科目，應附課程綱要及其他重要開課細節，於選課前公佈於網頁上，以利學生選課。

十九、本準則經教務會議通過後實施，修正時亦同。

國立中興大學 111-2 學期臨時教務會議簽到單 112.6.19

單位	職稱	簽名
1 教務處	梁振儒教務長	梁振儒
2 教務處	陳建榮副教務長	陳建榮
3 國際事務處	張嘉玲國際長	張嘉玲
4 文學院	張玉芳院長	張玉芳
5 農資學院、農企業碩專班	詹富智院長	詹富智
6 理學院、人工智慧學程	施因澤院長	施因澤
7 工學院、智慧創意學程	楊明德院長	楊明德
8 生科院、生科院碩專班	黃介辰院長	黃介辰
9 獸醫學院	陳德勳院長	請假
10 管理學院	謝嬰君院長	請假
11 法政學院、國務所	李長晏院長	請假
12 電資學院	楊谷章院長	請假
13 醫學院、生科中心、組醫學程、微基學程	陳健尉院長	陳健尉
14 創新產業暨國際學院	董澤平院長	請假
15 循環經濟學院	王升陽院長	王升陽

國立中興大學 111-2 學期臨時教務會議簽到單 112.6.19

單位	職稱	簽名
16 前瞻理工中心	裴靜偉主任	裴靜偉
17 人社中心	蔡東杰主任	蔡東杰
18 圖書館	溫志焜館長	溫志焜
19 體育室	黃憲鐘主任	黃憲鐘
20 計資中心	陳育毅主任	陳育毅
21 師資培育中心、教研所	梁福鎮主任	梁福鎮
22 學安室	劉國宗主任	劉國宗
23 中文系	黃東陽主任	黃東陽
24 外文系	林建光主任	林建光
25 歷史系	吳政憲主任	吳政憲
26 圖資所、文創學程	鄭琨鴻所長	鄭琨鴻
27 台文所、台文學士學程	陳國偉所長	陳國偉
28 跨文化學程	宋慧筠主任	宋慧筠
29 農藝系	楊靜瑩主任	楊靜瑩
30 園藝系	張哲嘉主任	張哲嘉

國立中興大學 111-2 學期臨時教務會議簽到單 112.6.19

單位	職稱	簽名
31 森林系	吳志鴻主任	請假
32 應經系、農經學程	張國益主任	請假
33 植病系	鍾光仁主任	請假
34 昆蟲系	戴淑美主任	戴淑美
35 動科系	唐品琦主任	唐品琦
36 土壤系	鄧裕民主任	鄧裕民主任
37 水保系	詹勤全主任	請假
38 食生系、食安所	周志輝主任	請假
39 生機系	謝廣文主任	謝廣文
40 生技所、生技學程	胡仲祺所長	胡仲祺
41 生管所、生管學程	楊上禾所長	楊上禾
42 景觀學程、景觀碩士學程	盧崑宗主任	盧崑宗
43 國農碩學程、國農企學程	黃紹毅主任	黃紹毅
44 植醫學程	鍾文鑫主任	鍾文鑫
45 化學系	林寬鋐主任	林寬鋐

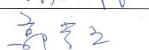
國立中興大學 111-2 學期臨時教務會議簽到單 112.6.19

單位	職稱	簽名
46 應數系、統計所、資料所	沈宗莊主任	沈宗莊
47 物理系、奈米所	黃家健主任	黃家健
48 大數據學程	蔡鴻旭主任	蔡鴻旭
49 土木系	陳榮松主任	陳榮松
50 機械系	簡瑞興主任	簡瑞興
51 環工系	林伯雄主任	林伯雄
52 化工系	陳志銘主任	陳志銘
53 材料系	林佳鋒主任	林佳鋒
54 精密所	劉柏良所長	劉柏良
55 醫工所	程德勝所長	程德勝
56 生科系	劉英明主任	劉英明
57 分生所	賴建成所長	賴建成
58 生化所	楊俊逸所長	楊俊逸
59 生醫所	謝政哲所長	請假
60 基資所	朱彥輝所長	

國立中興大學 111-2 學期臨時教務會議簽到單 112.6.19

單位	職稱	簽名
61 醫科學程	侯明宏主任	林珊喜代
62 輯譯醫學學程	洪慧芝主任	請 假
63 獸醫系	陳鵬文主任	陳鵬文
64 微衛所	徐維莉所長	請 假
65 獸病所	吳弘毅所長	請 假
66 財金系	李超雄主任	李超雄
67 企管系	蕭 槓主任	蕭 槓
68 行銷系	黃文仙主任	請 假
69 資管系	林詠章主任	請 假
70 會計系	林宜勉主任	林宜勉
71 科管所	賴榮裕所長	賴榮裕
72 EMBA	張瑞當執行長	張瑞當
73 運健所	余宗龍所長	請 假
74 創產經營學程	蘇迺惠主任	蘇迺惠
75 法律系	李惠宗主任	李惠宗

國立中興大學 111-2 學期臨時教務會議簽到單 112.6.19

單位		職稱	簽名
76	國政所	廖舜右所長	
77	電機系	莊家峰主任	
78	資工系	吳俊霖主任	
79	通訊所	翁芳標所長	請 假
80	光電所	張書通所長	請 假
81	電資學士班	王行健主任	
82	學士後醫學系	黃金隆主任	請 假
83	跨洲學程	高玉泉主任	
84	植保碩士學程、代謝 碩士學程、永續碩士 學程、農企碩士學程	黃姿碧主任	
85	智科碩士學程	林明澤主任	
86	半導體碩學程	郭華丞主任	
87	學生會代表	邱仲賢同學	
88	文學院學生代表	張世拓同學	
89	農資學院學生代表	黃琮瑄同學	

國立中興大學 111-2 學期臨時教務會議簽到單 112.6.19

單位	職稱	簽名
90 理學院學生代表	陳睿彪同學	請 假
91 工學院學生代表	劉家豪同學	
92 生科院學生代表	葉上華同學	葉上華
93 獸醫學院學生代表	謝許耀同學	請 假
94 管理學院學生代表	陳柏丞同學	
95 法政學院學生代表	陳徹同學	請 假
96 電資學院學生代表	劉俊廷同學	
97 醫學院學生代表	張宏軒同學	
98 註冊組	黃建維組長	黃建維
99 謄務組	林哲安組長	林哲安
100 招生組	蕭有鎮組長	蕭有鎮
101 教發中心	吳向宸主任	吳向宸
102 通識中心	李超雄主任	李超雄
103 雙語中心	邱奕穎主任	邱奕穎
104 教務處	楊岫穎專門委員	楊岫穎

國立中興大學 111-2 學期臨時教務會議簽到單 112.6.19